

Sempre pronti ad aiutarti

Registrare il prodotto e richiedere assistenza all'indirizzo
www.philips.com/support



SHB9850NC



Manuale utente

PHILIPS

Sommario

1	Importanti istruzioni sulla sicurezza	2
	Sicurezza per l'udito	2
	Informazioni generali	2

2	Cuffie auricolari bluetooth con funzione di cancellazione del rumore	3
	Contenuto della confezione	3
	Altri dispositivi	3
	Panoramica delle cuffie bluetooth con funzione di cancellazione del rumore	3

3	Guida introduttiva	5
	Carica della batteria	5
	Associazione delle cuffie al telefono cellulare.	5

4	Utilizzo delle cuffie	7
	Connessione tramite bluetooth	7
	Connessione tramite ANC (cancellazione attiva del rumore)	8
	Collegamento ai sistemi audio installati sugli aerei	9
	Come indossare le cuffie	9

5	Dati tecnici	10
----------	---------------------	-----------

6	Avviso	11
	Dichiarazione di conformità	11
	Smaltimento di prodotti e batterie obsolete	11
	Conformità ai requisiti EMF	11
	Marchi	12

7	Domande frequenti	13
----------	--------------------------	-----------

1 Importanti istruzioni sulla sicurezza

Sicurezza per l'udito



Pericolo

- Per evitare danni all'udito, limitare i tempi di ascolto ad alto volume e impostare un livello di volume sicuro. Più alto è il volume, minore è il tempo di ascolto che rientra nei parametri di sicurezza.

Quando si utilizzano le cuffie, attenersi alle indicazioni seguenti.

- La riproduzione deve avvenire a un volume ragionevole e per periodi di tempo non eccessivamente lunghi.
- Non alzare il volume dopo che l'orecchio si è adattato.
- Non alzare il volume a un livello tale da non sentire i suoni circostanti.
- Nelle situazioni pericolose è necessario prestare attenzione o interrompere temporaneamente l'ascolto.
- Un livello di pressione sonora eccessivo di cuffie e auricolari può provocare la perdita dell'udito.
- È sconsigliabile utilizzare le cuffie coprendo entrambe le orecchie mentre si guida; tale utilizzo potrebbe essere considerato illegale in alcune zone/paesi.
- Per la propria sicurezza, evitare di distrarsi ascoltando musica o con telefonate mentre ci si trova nel traffico oppure in altri ambienti potenzialmente pericolosi.

Informazioni generali

Per evitare danni o anomalie di funzionamento:



Attenzione

- Non esporre le cuffie a temperature troppo elevate.
- Non lasciare cadere le cuffie.
- Non esporre le cuffie a gocce o schizzi.
- Evitare di immergere le cuffie in acqua.
- Non utilizzare alcun agente pulente che contenga alcol, ammoniaca, benzene o sostanze abrasive.
- Per la pulizia del prodotto, utilizzare un panno morbido inumidito con poca acqua o sapone delicato diluito.
- La batteria integrata non deve essere esposta a temperature eccessivamente alte quali luce solare, fuoco e così via.
- Se la batteria non viene sostituita correttamente, si possono verificare esplosioni. Sostituire solo con una batteria uguale o equivalente.
- Per collegare le cuffie alle prese dei sedili dell'aereo, utilizzare solo l'adattatore da aereo Philips. Non utilizzare altri adattatori da aereo poiché potrebbero non funzionare correttamente o causare lesioni alle persone, come scottature, o danni alle cose, dovuti da surriscaldamento. Rimuovere l'adattatore e scollegarlo immediatamente in caso di surriscaldamento o perdita di audio.
- Non inserire spinotti nella presa di alimentazione dei sedili dell'aereo poiché ciò potrebbe causare danni alle cuffie e lesioni alle persone.
- Non utilizzare le cuffie quando si è alla guida di veicoli a motore, di biciclette oppure durante la percorrenza di zone trafficate. Tale comportamento è pericoloso e potrebbe essere considerato illegale in molti paesi.

Informazioni sulle temperature e l'umidità in funzione e a riposo

- Utilizzare o conservare in un luogo con temperature comprese tra -15 °C (5 °F) e 55 °C (131 °F) (fino al 90% di umidità relativa).
- Alle basse o alle alte temperature, la durata delle batterie potrebbe ridursi.

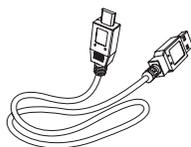
2 Cuffie auricolari bluetooth con funzione di cancellazione del rumore

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza fornita da Philips, registrare il proprio prodotto su www.philips.com/welcome.

Contenuto della confezione



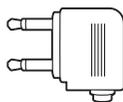
Cuffie auricolari bluetooth Philips SHB9850NC con funzione di cancellazione del rumore



Cavo di ricarica USB



Cavo audio



Adattatore da aereo

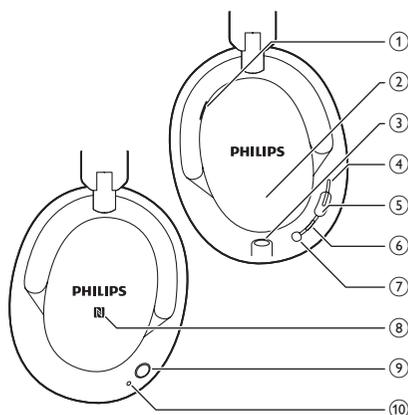


Guida rapida

Altri dispositivi

Un telefono cellulare o un dispositivo mobile (ad esempio un notebook, PDA, adattatore Bluetooth, lettore MP3, ecc.) che supporta il Bluetooth ed è compatibile con le cuffie (vedere 'Dati tecnici' a pagina 10).

Panoramica delle cuffie bluetooth con funzione di cancellazione del rumore



① Alloggiamento di ricarica micro USB

② 

Pulsante musica/controllo chiamata

- ③ Jack audio
- ④ Spia a LED
- ⑤  Pulsante di accensione
- ⑥ Microfono
- ⑦  Pulsante di associazione/Mute
- ⑧ Zona di rilevamento NFC
- ⑨ Pulsante on/off di cancellazione attiva del rumore (Active noise canceling, ANC)
- ⑩ Spia LED della funzione di cancellazione attiva del rumore (ANC)

3 Guida introduttiva

Carica della batteria

Nota

- Prima di usare le cuffie per la prima volta, caricare la batteria per 5 ore al fine di garantire una capacità e una durata ottimali.
- Utilizzare solo il cavo di ricarica USB originale per evitare danni.
- Le cuffie possono funzionare normalmente durante la ricarica.
- Normalmente una carica completa richiede 2 ore.
- Il LED bianco lampeggia quando il livello della batteria è basso.

Collegare il cavo di ricarica USB fornito:

- alla porta di ricarica micro USB presente sulle cuffie;
- al caricatore/porta USB del computer.

Associazione delle cuffie al telefono cellulare.

Prima di utilizzare le cuffie con un telefono cellulare per la prima volta, associarle a quest'ultimo. La corretta associazione consente di stabilire un collegamento crittografato tra le cuffie e il telefono cellulare. Le cuffie archiviano in memoria gli ultimi 8 dispositivi collegati.

Se si prova ad associare più di 8 dispositivi, il dispositivo associato per primo verrà sostituito dall'ultimo.

Ci sono due modi per associare le cuffie con il telefono cellulare:

- Associazione manuale
- Associazione NFC

Associazione manuale

- 1 Assicurarsi che le cuffie siano completamente cariche.
- 2 Tenere premuto  per accendere le cuffie.
 - ↳ Durante l'associazione di un dispositivo precedente, la spia LED bianca lampeggia una volta e la spia LED blu lampeggia.
 - ↳ Per associare un nuovo dispositivo, tenere premuto  finché la spia LED blu e quella bianca lampeggiano in modo alternato.
- 3 Attivare la funzione Bluetooth del telefono cellulare.
 - ↳ Le cuffie rimangono in modalità di associazione per 5 minuti.
- 4 Associare le cuffie al telefono cellulare. Per informazioni dettagliate, fare riferimento al manuale utente del proprio telefono cellulare.

Associazione NFC

- 1 Accertarsi di attivare la funzione NFC sul telefono e che la schermata dello stesso rimanga attiva.
- 2 Posizionare il telefono sulle cuffie in modo che l'area di rilevamento NFC di ogni dispositivo sia in contatto.
- 3 Associare le cuffie al telefono cellulare. Per informazioni dettagliate, fare riferimento al manuale utente del proprio telefono cellulare.

Nota

- Accertarsi che il telefono cellulare abbia la funzione NFC disponibile e attiva.
- Accertarsi che il telefono cellulare non sia in modalità standby.
- L'associazione in modalità NFC è disponibile solo per il sistema operativo mobile Android 4.2 o versioni successive.
- Fare riferimento al manuale dell'utente del telefono cellulare per identificare l'area di rilevamento NFC.

Di seguito, verrà mostrato un esempio di come associare le cuffie con il telefono cellulare.

- 1 Attivare la funzionalità Bluetooth del proprio telefono cellulare, selezionare Philips SHB9850NC.
- 2 Inserire la password delle cuffie "0000" (4 zeri) se richiesto. Per i telefoni cellulari dotati di tecnologia Bluetooth 3.0 o superiore non è necessario inserire alcuna password.



4 Utilizzo delle cuffie

Connessione tramite bluetooth

Collegamento delle cuffie a un dispositivo Bluetooth

- 1 Accendere il telefono cellulare/dispositivo Bluetooth.
- 2 Tenere premuto  per accendere le cuffie.
 - ↳ Il LED blu lampeggia.
 - ↳ Le cuffie si ricollegano automaticamente all'ultimo telefono cellulare/dispositivo Bluetooth collegato.

Suggerimento

- Se si accende il telefono cellulare/dispositivo Bluetooth o si attiva la funzionalità Bluetooth dopo aver acceso le cuffie, è necessario ricollegare manualmente le cuffie e il telefono cellulare/dispositivo Bluetooth.
- Se il telefono cellulare/dispositivo Bluetooth non può ricollegarsi automaticamente, provare a ricollegare manualmente facendo clic nuovamente sul nome delle cuffie sotto l'impostazione manuale Bluetooth sul proprio telefono cellulare/dispositivo Bluetooth.

Nota

- Se le cuffie non riescono a connettersi a nessun dispositivo Bluetooth entro 5 minuti, si spegneranno automaticamente per risparmiare la durata delle batterie.

Gestione delle chiamate e della musica

On/off

- Accendere le cuffie: tenere premuto  per 4 secondi.
- Spegnerle le cuffie: tenere premuto  per 4 secondi.
 - ↳ Il LED bianco si spegne gradualmente.

Controllo vocale

- Siri/Google Now: premere .

Controllo della musica

- Riprodurre o mettere in pausa la musica: toccare una volta.



- Alzare il volume: far scorrere verso l'alto o scorrere verso l'alto e tenere premuto.



- Abbassare il volume: far scorrere verso il basso o scorrere verso il basso e tenere premuto.



- Andare avanti: far scorrere in avanti.



- Andare indietro: far scorrere indietro.



Controllo della chiamata

- Accettare/chiedere una chiamata: toccare una volta.



- Rifiutare una chiamata in arrivo: toccare e tenere premuto.



- Cambiare interlocutore durante una chiamata: far scorrere in avanti.



- Attivare/disattivare il microfono durante una chiamata: premere  / .

Stato indicatori LED (lato destro delle cuffie)

Stato delle cuffie	Spia
Le cuffie sono collegate a un dispositivo Bluetooth, mentre le cuffie stesse si trovano in modalità standby o mentre si sta ascoltando un brano musicale.	Il LED blu lampeggia ogni 8 secondi.

Le cuffie sono pronte per l'associazione.	Il LED lampeggia in blu e bianco alternativamente.
Le cuffie sono accese ma non sono collegate a un dispositivo Bluetooth.	Il LED blu lampeggia velocemente.
Batteria scarica.	La spia a LED bianca lampeggia lentamente.
Batteria completamente carica.	La spia a LED bianca è spenta.

Connessione cablata

Se la batteria è troppo scarica, è possibile utilizzare le cuffie con il cavo audio fornito in dotazione. Verificare che le cuffie siano spente prima di utilizzare il cavo audio. Collegare il cavo audio fornito in dotazione alle cuffie e al dispositivo audio esterno.

Connessione tramite ANC (cancellazione attiva del rumore)

Abilitazione della funzione ANC

- Tenere premuto il pulsante on/off della funzione ANC per 2 secondi per attivare la cancellazione del rumore.
- Tenere premuto il pulsante on/off della funzione ANC per 2 secondi per disattivare la cancellazione del rumore.



Suggerimento

- Quando la funzione ANC non è necessaria, disattivare il pulsante on/off della funzione ANC per continuare la conversazione telefonica o per ascoltare la musica.

Attivazione della modalità di rilevamento

- Premere il pulsante on/off della funzione ANC per attivare il rilevamento.
- Premere il pulsante on/off della funzione ANC per disattivare il rilevamento.
 - ↳ La funzione ANC si attiva/disattiva automaticamente.



Nota

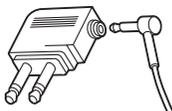
- La modalità di rilevamento può essere attivata solo quando la funzione ANC è attiva.

Stato indicatori LED della funzione ANC (lato sinistro delle cuffie)

Stato delle cuffie	Spia
La cancellazione del rumore è attiva.	Il LED verde è acceso.
La modalità di rilevamento è attiva.	La spia LED verde lampeggia.
La cancellazione attiva del rumore e la modalità di rilevamento non sono attive.	La spia LED verde è spenta.

Collegamento ai sistemi audio installati sugli aerei

- 1 Collegare il cavo audio all'adattatore da aereo.



- 2 Inserire l'adattatore nella presa doppia del sedile dell'aereo.
 - Un jack da 3,5 mm

Utilizzare la presa singola. Non è necessario alcun adattatore.



- Due jack da 3,5 mm
Utilizzare l'adattatore da aereo a due spinotti da 3,5 mm.

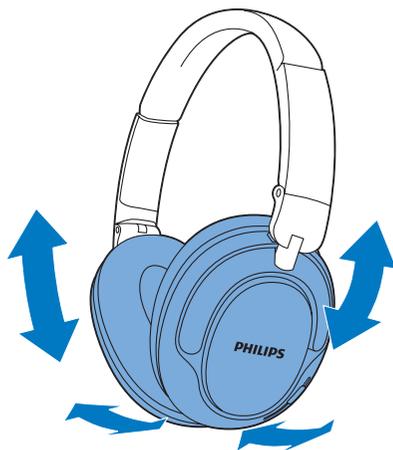


- Una presa di alimentazione e due jack da 3,5 mm
Utilizzare l'adattatore da aereo a due spinotti da 3,5 mm. Assicurarsi di inserire due jack da 3,5 mm.



Come indossare le cuffie

Regolare la fascia adattandola alle dimensioni della testa.



Suggerimento

- Dopo l'uso, ruotare le cuffie per riporle più facilmente.

5 Dati tecnici

- Autonomia di ascolto musica (funzione ANC attiva tramite bluetooth): 16 ore
- Autonomia di conversazione (funzione ANC attiva tramite bluetooth): 15 ore
- Autonomia in standby (funzione ANC attiva tramite bluetooth): 45 ore
- Autonomia di ascolto musica e di conversazione: illimitato (tramite collegamento del cavo audio)
- Durata standard con una carica completa della batteria: 2 ore
- Batteria ricaricabile ai polimeri di litio (530 mAh)
- Jack audio da 3,5 mm per la modalità cuffie tramite cavo
- Bluetooth 4.0, supporto Bluetooth mono (Headphones Profile - HSP, Hands-Free Profile - HFP), supporto Bluetooth stereo (Advanced Audio Distribution Profile - A2DP; Audio Video Remote Control Profile - AVRCP)
- Portata: fino a 10 metri (33 piedi)
- Riduzione dell'eco e del rumore digitale
- Spegnimento automatico
- Cancellazione attiva del rumore: ibrida (4 microfoni)
- Avviso batteria scarica: disponibile



Nota

- Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso.

6 Avviso

Dichiarazione di conformità

Con la presente, Gibson Innovations dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni correlate della Direttiva 1999/5/CE. La Dichiarazione di conformità è presente sul sito www.p4c.philips.com.

Smaltimento di prodotti e batterie obsolete



Questo prodotto è stato progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati.



Questo simbolo indica che il prodotto è conforme alla Direttiva europea 2012/19/EU.



Questo simbolo indica che il prodotto contiene una batteria ricaricabile integrata che è soggetta alla Direttiva Europea 2013/56/EU e non può quindi essere gettata insieme ai normali rifiuti domestici. Si consiglia di portare l'apparecchio presso un punto di raccolta o un centro assistenza Philips dove un tecnico provvederà alla rimozione della batteria.

Informarsi sul sistema di raccolta differenziata in vigore per i prodotti elettrici ed elettronici, e sulle batterie ricaricabili nella zona in cui si desidera smaltire il prodotto. Seguire le

normative locali e non smaltire mai il prodotto e le batterie ricaricabili con i normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento delle batterie ricaricabili e dei prodotti non più utilizzabili aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e possibili danni alla salute.

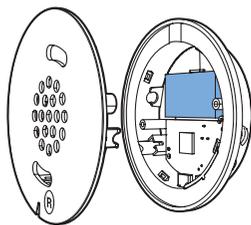
Rimozione della batteria integrata



Nota

- Assicurarsi che le cuffie non siano collegate al cavo di ricarica USB prima di rimuovere la batteria.

Se nel proprio paese non è presente alcun sistema di raccolta/riciclaggio dei prodotti elettronici, è possibile tutelare l'ambiente rimuovendo e riciclando la batteria prima di smaltire le cuffie.



Conformità ai requisiti EMF

Questo prodotto è conforme a tutti gli standard e alle norme relativi all'esposizione ai campi elettromagnetici.

Informazioni per il rispetto ambientale

L'uso di qualsiasi imballo non necessario è stato evitato. Si è cercato, inoltre, di semplificare la raccolta differenziata, usando per l'imballaggio tre materiali: cartone (scatola), polistirene espanso (materiale di separazione) e polietilene (sacchetti, schiuma protettiva).

Il sistema è composto da materiali che possono essere riciclati e riutilizzati purché il disassemblaggio venga effettuato da aziende specializzate. Attenersi alle norme locali

in materia di riciclaggio di materiali per l'imballaggio, batterie usate e apparecchiature obsolete.

Marchi

Bluetooth

Il marchio e i logo Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc., pertanto l'utilizzo di tali marchi da parte di Gibson Innovations Limited è consentito su licenza. Altri marchi e nomi di marchi appartengono ai rispettivi proprietari.

Siri

Siri è un marchio di Apple Inc., registrato negli Stati Uniti e in altri paesi.

Google

Google e il logo Google sono marchi registrati di Google Inc.

Simbolo N

Il simbolo N è un marchio o un marchio registrato di NFC Forum, Inc. negli Stati Uniti e in altre nazioni.

7 Domande frequenti

Le cuffie Bluetooth non si accendono.

La batteria è scarica. Caricare le cuffie.

Non è possibile associare le cuffie Bluetooth con un telefono cellulare.

Il Bluetooth è disabilitato. Abilitare la funzione Bluetooth sul telefono cellulare e accendere quest'ultimo prima di accendere le cuffie.

L'associazione non viene effettuata

Accertarsi che le cuffie siano in modalità di associazione.

- Seguire i passaggi descritti in questo manuale dell'utente (vedere 'Associazione delle cuffie al telefono cellulare.' a pagina 5).
- Assicurarsi che la spia a LED lampeggi passando dal bianco al blu in maniera alternata prima di rilasciare . Mantenere premuto il pulsante se viene visualizzato solo il LED blu.

Il telefono cellulare non trova le cuffie.

- Le cuffie potrebbero essere connesse a un dispositivo già associato in precedenza. Spegnerlo il dispositivo a cui sono connesse le cuffie o spostarlo al di fuori del raggio d'azione.
- Le associazioni precedenti potrebbero essere state reimpostate oppure le cuffie sono state associate in precedenza a un altro dispositivo. Associare nuovamente le cuffie al telefono come indicato nel manuale dell'utente (vedere 'Associazione delle cuffie al telefono cellulare.' a pagina 5).

La composizione/ricomposizione vocale non funziona sul telefono cellulare in uso.

Il telefono cellulare in uso potrebbe non supportare questa funzione.

L'interlocutore non riesce a sentire la voce dell'altro dal telefono cellulare.

Il microfono è disattivato. Premere  una volta per attivare il microfono.

Le cuffie Bluetooth sono collegate a un telefono cellulare con funzione Bluetooth stereo, ma la musica viene riprodotta esclusivamente dall'altoparlante del telefono cellulare.

Fare riferimento alla guida dell'utente del telefono cellulare in uso. Selezionare l'ascolto della musica tramite le cuffie.

La qualità audio è bassa e disturbata.

Il dispositivo Bluetooth è fuori campo. Ridurre la distanza tra le cuffie in uso e il dispositivo Bluetooth o rimuovere gli ostacoli fra i due dispositivi.

La qualità audio non è soddisfacente quando lo streaming dal telefono cellulare risulta molto lento oppure lo streaming audio non funziona affatto.

Accertarsi che il telefono cellulare in uso non supporti il profilo HSP/HFP (mono) ma anche quello A2DP (vedere 'Dati tecnici' a pagina 10).

È possibile sentire la musica ma non è possibile controllarla sul dispositivo Bluetooth (ad esempio riprodurre/mettere in pausa/andare al brano successivo/precedente).

Accertarsi che la sorgente audio Bluetooth supporti il profilo AVRCP (vedere 'Dati tecnici' a pagina 10).

Le cuffie non funzionano quando è collegato il cavo audio.

Il microfono viene disattivato quando viene collegato un cavo audio da 3,5 mm alle cuffie. In questo caso le cuffie possono solo riprodurre la musica.

Per ulteriore assistenza, visitare www.philips.com/support.



2015 © Gibson Innovations Limited. Tutti i diritti riservati.

Questo prodotto è stato realizzato da Gibson Innovations Ltd. e viene venduto sotto la sua responsabilità. Gibson Innovations Ltd. è il garante di questo prodotto.

Philips e il logo Philips sono marchi registrati di Koninklijke Philips N.V. e sono usati sotto licenza di Koninklijke Philips N.V.

CE 0890

UM_SHB9850NC_00_IT_V1.0
WK1542

